

Fraus eterna

Codex Buranus 195

Peter Schindler

Waltz affettuoso ♩ = 154

poco rit.

Saxophone

Piano

9

Soprano solo

In ta - ber - na fraus e - ter - na sem - per est in lu - do.
Hanc qui a - mat, se - pe cla - mat se - dens dor - so nu - do:

17

„Ve tu - is do ci - e, _____ oi fraus et in - si - di - e; _____

25

tur - bam fa - cis lu - gen - ti - um, pa - ris stri - do - rem den - ti - um.“

In der Taverne gibt es beim Spiel immer ewigen Betrug. Wer ihn liebt, schreit oft, mit nacktem Rücken dasitzend:
„Weh deiner Gaben, Decius, bei dir ist Betrug und List. Eine Menge von Trauernden schaffst du, du erzeugst das Klappern der Zähne.“
*In the tavern when playing there is always eternal deception. Those who love it often shout, sitting with bare backs:
“Woe to your talents, Decius, with you there is deceit and cunning. You create a lot of mourners, you make the teeth chatter.”*

33

A

Sub di - gi - to sol - li - ci - to

B7(#11) C7(b9) Fm11 Fm7

41

la - tet fraus et de - cep - ti - o, la - tet fraus et de - cep ti -

C+ C+

49

la - tet de - ti - o! Hinc

C+

57

poco rit.

o - ri - tur, dum lu - di - tur, se - pe li - tis dis - sen - si - o.

C#7 F#7 B7 E7

Unter einem eifrig agierenden Finger ist Betrug und Täuschung verborgen; daraus entsteht, während gespielt wird, oft des Streitiges Zwist.
 Under an eager finger. deceit and deception are hidden; this often leads to quarreling during the game.

sempre rit.

B Allegretto deciso ♩ = 98

65

Choir

Per De - ci-um sup-pli-ci-um, per De - ci-um sup-pli-ci-um, per

Per De - ci-um sup-pli-ci-um, per De - ci-um sup-pli-ci-um, per

Per De - ci-um sup-pli-ci-um, per De - ci-um sup-pli-ci-um, per

Per De - ci-um sup-pli-ci-um, per De - ci-um sup-pli-ci-um, per

E7 Am

71

De - ci-um sup-pli-ci-um, per De - ci-um sup-pli-ci-um, per De - ci-um sup-pli-ci-um, per De - ci-um sup-pli-ci-um

um sup-pli-ci-um, per De - ci-um sup-pli-ci-um, per De - ci-um sup-pli-ci-um, per De - ci-um sup-pli-ci-um

De - ci-um sup-pli-ci-um, per De - ci-um sup-pli-ci-um, per De - ci-um sup-pli-ci-um, per De - ci-um sup-pli-ci-um

De - ci-um sup-pli-ci-um, per De - ci-um sup-pli-ci-um, per De - ci-um sup-pli-ci-um, per De - ci-um sup-pli-ci-um

Em7 Am

Von Decius wird Bestrafung seinen eigenen Verehrern zugefügt,
Decius torments his own admirers.

su - is da - tur cul - to - ri - bus, quos se - vi - ens ur - get hi - ems sem - per su - is tem -

su - is da - tur cul - to - ri - bus, quos se - vi - ens ur - get hi - ems sem - per su - is tem -

su - is da - tur cul - to - ri - bus, quos se - vi - ens ur - get hi - ems sem - per su - is tem -

su - is da - tur cul - to - ri - bus, quos se - vi - ens ur - get hi - ems sem - per su - is tem -

Em⁷ Dm⁷ Em⁷ Dm

80

allargando rit. al fine

bus, sem - per su - is tem - po - ri - bus.

ri - sem - per su - is tem - po - ri - bus.

po - bus, sem - per su - is tem - po - ri - bus.

po - ri - bus, sem - per su - is tem - po - ri - bus.

C(add9) C D⁵ Dm⁷ G/D A⁵ A⁵

denen der wütende Winter hart zusetzt unablässig mit seiner Witterung.
those whom the furious winter in due course always hits hard.